

## Curriculum vitae



### Informații personale

Nume / Prenume **Branzila Ionela Carina**  
 Adresă(e) Bloc 915, Strada Petre Tutea, 700698, Iasi, Romania  
 Telefon(oane) - Mobil: 0728.25.00.33  
 Fax(uri) -  
 E-mail(uri) carinabranzila@gmail.com  
 Naționalitate(-tăți) Romana  
 Data nașterii 05.02.1978  
 Sex Fem.

### Locul de muncă vizat / Domeniul ocupațional

**Asistent universitar**

### Experiența profesională

Profesor limba engleza  
 Traducator  
 Translator

Perioada 2008-prezent profesor asociat limba engleza, departamentul ERI, Facultatea de Economie si Administrarea Afacerilor, Univ. "Al.I.Cuza" Iasi  
 2013-prezent Profesor la British Council Romania - Iasi  
 2018-prezent Examiner Cambridge pentru Lower Suite of Exams  
 2017-prezent Trainer in echpa „Train the Trainer” in cadrul Aspire Alumni, Bucuresti  
 August-Septembrie 2017 Academia Aspire for teachers, Romanian  
 Iunie- Septembrie 2016 Mobilitate Erasmus + Cercetare Doctorala la Univ. Sorbona, Paris 3  
 2001-2013 profesor limba engleza la Scoala „D.A.Sturdza” Iasi  
 2015- Curs Celta CAMBRIDGE YOUNG LEARNERS, certificat international de predare a limbii engleze, International House, Praga, Republica Ceha  
 Iunie-Septembrie 2015 Mobilitate doctorala la Institutul American din Praga  
 2014-2015 Translator colaborator pentru proiectele POSDRU pentru Banca Europeana de Investitii, filiala Romania  
 2013-prezent Invigilator pentru examene Cambridge pentru British Council Romania  
 2013-2017 Studii Doctorale Literatura Americana, Facultatea de Litere, Univ. „A.I.Cuza” Iasi  
 2013- Curs CELTA Cambridge, certificat international, Ackent School International House, Praga, Republica Ceha  
 2012-2013 Bursier Erasmus la Metropolitani Univerzita Praga, Republica Ceha  
 Iulie-August 2012 Erasmus Intensive Programme "Relations between the EU and the emerging global players" la Facultatea de Economie a Universitatii Gottingen, Germania, absolvit cu Second Class Honours-upper division  
 2010- Cursuri formator FEG Iasi  
 aprilie-septembrie 2001 profesor limba engleza la Colegiul National- Mihail Sadoveanu, Iasi  
 1998-2001 Traducator/Translator la firma „S.C.Edit Srl” Iasi

Funcția sau postul ocupat Profesor limba engleza  
 Traducator/Translator autorizat de Ministerul de Justitie din Romania  
 Coordonator proiecte europene

Activități și responsabilități principale	Predare limba engleza Traduceri si interpretariat limba engleza
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „A.I.Cuza”, Bd.Carol I, nr.11, Iasi
Tipul activității sau sectorul de activitate	Predare limba engleza, Traducator/translator
<b>Educație și formare</b>	
Perioada	<p>Noiembrie 2017 – Sustinere examen international Cambridge Proficiency, pass B</p> <p>Iulie 2017- Sustinere teza doctorat 'Children Literature, its visual satellites and Teaching English as a foreign language', finalizata cu calificativul Magna cum Laude</p> <p>Iunie- Septembrie 2016 Mobilitate Erasmus + Cercetare Doctorala la Univ. Sorbona, Paris 3</p> <p>Iulie-august 2015 Grant de mobilitate de cercetare doctorala in cadrul proiectului POSDRU Commscie, la Metropolitani Univerzita Praha</p> <p>2013-2014 Bursier POSDRU in cadrul proiectului Commscie, univ. „A.I.Cuza” Iasi, premiul al doilea pentru cercetare doctorala prin competitie interna</p> <p>2014-2015 Membru in cadrul proiectului Erasmus + "Happy, Healthy and Creative pupils across the borders"</p> <p>Iulie-August 2015- Curs Celta CAMBRIDGE YOUNG LEARNERS, certificare international, Acent School, Praga, Republica Ceha</p> <p>2013-2017 doctorand la zi, Facultatea de Litere, Literatura Americana, Univ. „A.I.Cuza” Iasi</p> <p>Februarie-Martie 2013 Curs CELTA, certificare internationala ca profesor de limba engleza la International House, Praga, Republica Ceha</p> <p>2012-2013 Bursa Erasmus la Metropolitani Univerzita Praha, Republica Ceha</p> <p>Iulie-August 2012 Scoala de vara Erasmus Intensive Programme „Relations between the EU and the emergent global players”, Univ. Gottingen, Germania</p> <p>Iunie 2012 Cursul „SLD Train the trainer course”, organizat de National Nuclear Security Administration, USA</p> <p>2011-2013 Master Dezvoltare Regionala, Centrul de Studii Europene, Univ. „A.I.Cuza” Iasi</p> <p>2013 Certificare Cambridge CELTA, Pass B, Akcent School, International House Network, Praga</p> <p>2011-20114 Coordonator pentru scoala „D.A.Sturdza” Iasi a proiectului Digital Earth Comenius Networks, numarul 510010-LLP-1-AT-COMENIUS-CMW</p> <p>2011 Asistent educational limba engleza in cadrul proiectului POSDRU „Impreuna vom reusi”, POSDRU/91/2.2/S/64054</p> <p>2011-2012 Programul de formare continua „Proiectarea curriculara centrata pe competente” organizat de Ministerul Educatiei si Cercetarii Stiintifice si CCD Iasi</p> <p>2011-2012 Programul de formare continua „Eficienta in predare prin folosirea metodelor interactive” organizat de Ministerul Educatiei si Cercetarii Stiintifice si CCD Iasi</p> <p>2008-2011 Elaborare lucrare si sustinere examen gradul I in invatamant, cu tema "Stories in English Language Teaching"</p> <p>2008 Participant in proiectul international „Chain Stories” finantat prin programul Socrates, Educatie si Cultura</p> <p>2006-2009 Coordonator pentru scoala „D.A.Sturdza” Iasi a proiectului european Comenius "Creating and Reflecting Images of the Europeans in an Expanded Europe"</p> <p>August-Septembrie 2008 Scoala de vara „Norwegian Culture and Civilization”, Tromso University, Norvegia</p> <p>Decembrie 2007 Cursul de formare „Modalitati de atragere a finantarilor in unitatile de invatamant prin intermediul proiectelor”, oganizat de ISJ si CCD Iasi</p> <p>2007 Obtinut gradul II in invatamant</p> <p>Octombrie 2006- Ianuarie 2007, Cursul de formare „Standards &amp; Rubrics and International Exams”, organizat de Regional English Office for Central and S-E Europe of the US Department of State si Moldavian Association of Teachers of English</p> <p>2005 Obtinut definitivarea in invatamant</p> <p>2005 Certificat Cambridge Advanced, Pass A</p> <p>2003 Curs de operare Windows organizat de CCD Iasi</p> <p>1996-2000 Facultatea de Litere, specializarea Romana-Engleza, Universitatea „A.I.Cuza” Iasi, licenta in iunie 2000</p> <p>Mai 1998 Curs de engleza comerciala, organizat de Camera de Comerț si Industrie Iasi</p> <p>1992-1996 Colegiul National „Emil Racovita” Iasi, sectia Limbi Moderne</p>

Calificarea / diploma obținută	Doctor in Filologie Certificat international Cambridge CELTA si CELTA YLE Diploma de master in Dezvoltare Regionala, Centrul de Studii Europene, Univ. „A.I.Cuza" Iasi Diploma de licenta in specializarea Romana-Engleza, Facultatea de Litere, Universitatea „A.I.Cuza" Iasi																																																	
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Doctorat in Filologie Studii Europene si studii de dezvoltare regionala la nivel de masterat Certificate internationale Cambridge CELTA pentru predare adulti si CELTA YLE Licenta in limba si literatura engleza Licenta in limba si literatura romana Gradul I in invatamant Gradul II in invatamant Examenul de definitivat in invatamant																																																	
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea „A.I.Cuza" Iasi Centrul de Studii Europene Iasi Universitatea Metropolitani Praga Universitatea Sorbonne Nouvelle, Paris																																																	
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	A																																																	
Aptitudini și competențe personale																																																		
Limba(i) maternă(e)	Limba romana																																																	
Limba(i) străină(e) cunoscută(e)	<table><tr><td colspan="4">Înțelegere</td><td colspan="4">Vorbire</td><td colspan="2">Scriere</td></tr><tr><td colspan="2">Ascultare</td><td colspan="2">Citire</td><td colspan="2">Participare la conversație</td><td colspan="2">Discurs oral</td><td colspan="2">Exprimare scrisă</td></tr><tr><td>Lb. engleză</td><td>C2</td><td></td><td>C2</td><td></td><td>C2</td><td></td><td>C2</td><td></td><td>C2</td></tr><tr><td>Limba Franceza</td><td>C1</td><td></td><td>C1</td><td></td><td>B2</td><td></td><td>B2</td><td></td><td>B1</td></tr></table>										Înțelegere				Vorbire				Scriere		Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă		Lb. engleză	C2		C2		C2		C2		C2	Limba Franceza	C1		C1		B2		B2		B1
Înțelegere				Vorbire				Scriere																																										
Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă																																										
Lb. engleză	C2		C2		C2		C2		C2																																									
Limba Franceza	C1		C1		B2		B2		B1																																									
Autoevaluare Nivel european (*)	(*) Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine- <a href="http://www.toolproject.eu/index.php?id=37&amp;L=10">http://www.toolproject.eu/index.php?id=37&amp;L=10</a>																																																	
Competențe și abilități sociale	-Limba engleza vorbit si scris fluent (CPE Pass B din 2018, Cursul Cambridge CELTA YLE, din 2015, Cambridge CELTA, Pass B, februarie 2013 si Examen Cambridge Advanced absolvit cu A in 2005-nivel European C1) -Limba franceza la nivel C1, conform evaluarii Erasmus + si atestat DELF (B1) din 2014 -Traducator autorizat conform ordinului Ministerului de Justitie 16051 din 2006 -Traduceri si translari autorizate, diverse domenii -Traduceri carti: "The boy who was raised as a dog" de Bruce Perry, pentru editura Vaillant, Bucuresti (link privitor la volumul in engleza: <a href="http://www.childtrauma.org/CTAMATERIALS/boy_raised_as_a_dog.asp">http://www.childtrauma.org/CTAMATERIALS/boy_raised_as_a_dog.asp</a> ) "The Bach Flower remedies- Heal Thyself" de Edward Bach, pentru editura Lumen, Iasi  -Competente in intocmirea si coordonarea de proiecte europene -Bune relatii si comunicare optima cu cei din jur -Spirit de echipa																																																	

Competențe și aptitudini organizatorice	Spirit de echipa, capacitate de coordonare și organizare – coordonator local și colaborator în proiecte finanțate de Uniunea Europeană Abilități de cercetare academică
Competențe și aptitudini tehnice	-
Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului	Utilizare sistem de operare Windows, operare Excel și Microsoft Office Utilizare aparatură complementară PC- imprimantă, scanner
Competențe și aptitudini artistice	Elaborare articole de presă- colaborare în 2000-2001 cu ziarul „Evenimentul” Iași Tradus cărți pentru editura „Lumen” Iași și „Vaillant” București
Alte competențe și aptitudini	Solide cunoștințe de limbă franceză- absolvire clasa profil limbi străine intensiv, engleză și franceză, liceul „Emil Racoviță” Iași; absolvire cursuri de limbă franceză avansate în 1996 la Centrul Cultural Francez Iași, mobilitate de cercetare doctorală la Paris în 2016
Permis(e) de conducere	Permis categoria B din 1997
<b>Informații suplimentare</b>	Referințe: Prof. univ. dr. Ștefan Avadanei, Universitatea „Al.I.Cuza”, Iași Prof. Aaliyah Morgenstern, Universite Sorbonne Paris 3, Franța, Director școală doctorală Prof. Mitchell Aaron Belfer, Metropolitan University Praga, Șef de departament Relații Internaționale